

ANTÒNIA CASELLAS (ed.)

J.K. GIBSON-GRAHAM

HACIA UNA ECONOMÍA
POSTCAPITALISTA O CÓMO
RETOMAR EL CONTROL
DE LO COTIDIANO

Icaria ✻ ESPACIOS CRÍTICOS

Este libro ha sido impreso en papel 100% Amigo de los bosques, proveniente de bosques sostenibles y con un proceso de producción de TCF (Total Chlorin Free), para colaborar en una gestión de los bosques respetuosa con el medio ambiente y económicamente sostenible.

© Antonia Casellas (ed.), J.K. Gibson-Graham

Imagen de la cubierta: Convento de Santa Maria del Giglio en Bolsena (Italia), espacio de encuentro de los Community Economies Theory and Writing Retreats organizados por la Fundación Julie Graham Community Economies Research Fund (fotografía de Antònia Casellas)

© De esta edición
Icaria editorial
Vilassar de Dalt, Barcelona
www.icariaeditorial.com

Primera edición: junio de 2022

ISBN: 978-84-18826-62-7

Depósito legal: B 11477-2022

Fotocomposición: Marina Sanchez

Impreso por Ulzama

Printed in Spain – Impreso en España. Prohibida la reproducción total o parcial

ÍNDICE

Presentación, *Antònia Casellas* 7

- I. J.K. Gibson-Graham: el oficio de repensar
la economía desde la geografía, *Antònia Casellas* 11
- Los inicios y el encuentro académico en la geografía
radical 11
- El retorno geográfico y el alejamiento del marxismo 16
- El punto de inflexión: aplastar el capitalismo mientras
trabajamos en casa en nuestro tiempo libre 22
- Identificando las economías diversas 25
- El Antropoceno como nuevo escenario y las redes
de activistas/académicas 30

II. Aprendiendo de las prácticas de la cotidianidad
o cómo remar del lado de la esperanza:
una conversación con Katherine Gibson, *Antònia
Casellas* 41

III. Antología de textos 77

Estrategias, *J.K. Gibson-Graham* 77

Las posibilidades del excedente: postdesarrollo
y economía comunitaria, *J.K. Gibson-Graham* 112

Las economías diversas: prácticas performativas
para «otros mundos», *J.K. Gibson-Graham* 159

IV. Texto inédito	
Carta a Julie, <i>Katherine Gibson</i>	207
V. Comprender el mundo es cambiarlo, <i>Antònia Casellas</i>	221
No todo lo que hay es capitalismo	223
Abrirse a la transformación epistemológica, metodológica y psicológica	228
El nuevo mapa del paisaje económico	235
Construir la economía comunitaria posthumanista	239
Selección de referencias bibliográficas, <i>Antònia Casellas</i>	247

PRESENTACIÓN

Antònia Casellas

¿Qué podemos hacer? ¿Por dónde empezar ante la situación de crisis medioambiental, social y económica en la que nos encontramos? J.K. Gibson-Graham, es decir Julie Graham y Katherine Gibson, dos geógrafas económicas feministas, nos aportan guías para encontrar soluciones desde la creatividad y la esperanza. El hecho de que hayan creado un único sujeto identificable (J.K. Gibson-Graham) siendo dos profesoras universitarias, un ámbito con bastantes personalidades ego y académicos empujados a publicar y ser vistos para sobrevivir, ya nos indica que estamos ante alguien excepcional.

Gibson-Graham nos propone herramientas para pensar y actuar de forma distinta a través de tres estrategias: 1) desarrollar un nuevo vocabulario de la economía, de lo que realmente existe; 2) cultivarnos y cultivar a otros como sujetos de desarrollo no-capitalista, porque gran parte de lo que nos ayuda a vivir bien no se encuentra en el ámbito del capitalismo; y finalmente, 3) desarrollar la acción colectiva, trabajar en grupo para identificar, fomentar y producir organizaciones y espacios económicos distintos a los que nos han sumido en la presente situación.

Se hace evidente prácticamente para todo el mundo que «más de lo mismo», o «la nueva normalidad», no nos va a aportar grandes soluciones a las cuestiones acuciantes a las que nos enfrentamos. Ninguna solución o alternativa va a ser fácil. Pero ¿y si la economía pudiera ser vista como un espacio abierto de negociación en lugar de una realidad externa que tiene sus propias

lógicas a las que no nos queda más remedio que adaptarnos? Lo que Gibson-Graham nos cuenta bien merece nuestra atención.

Siguiendo la estructura habitual de la colección *Espacios Críticos*, el primer capítulo de este libro («J.K. Gibson-Graham: el oficio de repensar la economía desde la geografía») contextualiza la vida personal y académica de Julie Graham y Katherine Gibson, lo cual nos permite comprender la evolución de su pensamiento y el ensamblaje de sus trayectorias. A continuación «Aprendiendo de las prácticas de la cotidianidad o cómo remar del lado de la esperanza», con el formato de una entrevista a Katherine Gibson, profundiza en sus aportaciones académicas y prácticas. Los tres siguientes capítulos incluyen una selección de publicaciones de Gibson-Graham que nos permiten transitar por sus ideas.

Así, «Estrategias» es el primer capítulo de su seminal libro publicado en 1996 *The End of Capitalism (As We Knew It): A Feminist Critique of Political Economy* en el que se deconstruye tanto la idea de que todo «lo económico» que nos rodea es capitalista como la de que, si hay otras prácticas económicas, estas tengan que reducirse a algo marginal, residual o atrasado. En este texto, y en relación con el *capitalocentrismo*, Gibson-Graham practica «la política del lenguaje» con la que nos demuestra cómo quienes defienden el modelo de la economía clásica/neoliberal así como marxistas que critican a los anteriores, ambos acaban generando un discurso que crea una representación de lo real que no se corresponde con lo que verdaderamente existe, ya que la diversidad económica efectiva es extraordinaria.

«Las posibilidades del excedente: postdesarrollo y economía comunitaria» constituye un magnífico caso de estudio que ejemplifica cómo, en una región clasificada como «subdesarrollada» (o, utilizando una expresión políticamente más correcta, «en vías de desarrollo»), las economías locales son mucho más ricas de lo sospechado. De hecho, el capítulo ilustra cómo en el contexto de un municipio de Filipinas se da una amplia práctica de

actividades económicas que el lenguaje de lo que se entiende por «desarrollo» y sus indicadores tradicionales obscurece. Su investigación-acción, que no parte de presupuestos ni grandes teorías explicativas sino del trabajo de campo atento a la realidad y con investigadores locales, les permite sacar a la luz la riqueza económica local a través de un inventario de sus economías diversas.

Finalmente, «Las economías diversas: prácticas performativas para “otros mundos”» interpela directamente al papel de la academia y su relación con el mundo. En concreto se centra en la actual y potencial relación existente entre la academia y lo que sucede en la vida real y que involucra a investigadores, profesores y alumnos. Considerando que los académicos no solo participan cada vez más del llamado «activismo académico», sino que son más y más conscientes del papel que su trabajo juega creando o «performando» los espacios que habitamos en función de lo que deseamos investigar y de cómo lo hacemos, el capítulo aporta pautas epistemológicas, metodológicas y éticas.

Carta a Julie es un texto inédito redactado por Katherine Gibson planteado como un mensaje dirigido a Julie Graham, su fallecida compañera intelectual. Es un testimonio personal y emotivo que recoge las aportaciones de Gibson-Graham en su larga trayectoria a partir de poner el foco en el lenguaje, que permite deconstruir el capitalismo para construir la diversidad económica; el sujeto, que a través de la resubjetivación como sujeto económico se empodera; y la acción colectiva, que se materializa en espacios concretos, dialogando con las personas, reconociendo las economías diversas existentes e imaginando nuevas posibilidades.

Finalmente, el último capítulo constituye un ensayo sobre el pensamiento y la obra de J.K. Gibson-Graham que quiere servir de posible pauta de interpretación y lectura, y que junto con los capítulos iniciales desea ayudar al lector de este libro a introducirse en el pensamiento y profundizar en el trabajo de Gibson-Graham. Con el título de «Comprender el mundo es cambiarlo» se identifican contribuciones conceptuales y me-

todológicas de su pensamiento y se captura cómo y por qué Gibson-Graham, apartándose del marxismo de sus años de formación académica en los que imperaba la máxima de «conocer el mundo para cambiarlo», se centra en comprender la realidad para cambiar las dinámicas dominantes. El volumen concluye con una selección bibliográfica.

* * *

La editora desea agradecer en primer lugar a la Fundación Julie Graham Community Economies Research Fund Fellowship la posibilidad que le ofreció de asistir al Community Economies Theory and Writing Retreat, en Bolsena (Italia) del 9 al 22 de junio de 2019. También un profundo agradecimiento a Katherine Gibson por su disponibilidad y amabilidad en reiterados encuentros en Bolsena, Barcelona y Washington D.C. Sin la ayuda de la Fundación y la predisposición de Kath el libro no hubiera sido posible. También desea manifestar el agradecimiento a la acogida recibida por el colectivo de *fellows* del *retreat* en Bolsena, con una especial mención para Tuomo Alhojärvi con quien debatimos los retos de la traducción, en castellano en mi caso y en finés en el suyo, y a Katherine McKinnon, quien desde su estancia en Barcelona en 2018-19 se ha convertido en una guía extraordinaria para mi profundización de Gibson-Graham. A Ana de las Heras en Argentina y Juliana Flórez Flórez en Colombia les debo el haber compartido conmigo sus traducciones de trabajos de Gibson-Graham y su tiempo en leer mis traducciones y darme *feedback*. También un reconocimiento a Miriam Ariño, quien tradujo la primera versión de *Diverse Economies*. Por último, agradecer a Abel Albet y Núria Benach, editores de la colección «Espacios Críticos», el haberme pedido escribir el libro, su inestimable trabajo en la edición y su incondicional y paciente apoyo a lo largo de todo el proceso.